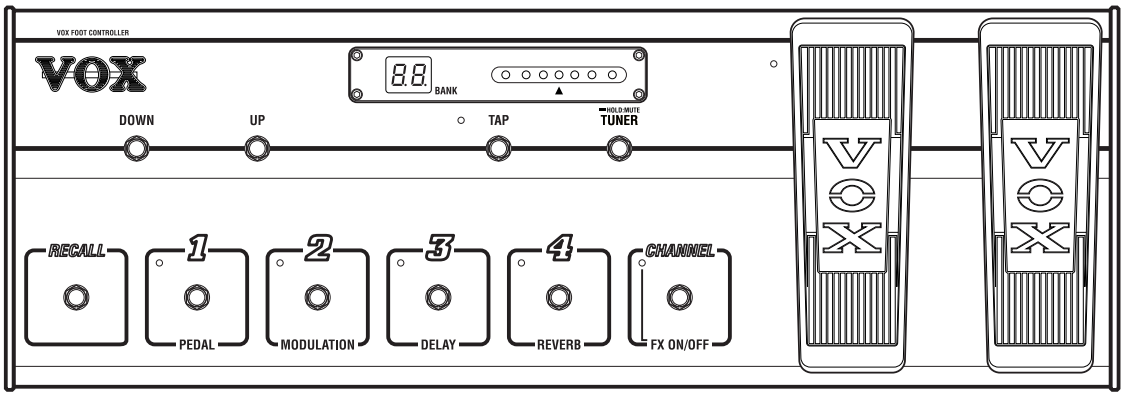
VOX FOOT CONTROLLER

VC-12SV



Owner's Manual

Manuel D'utilisation

Bedienungsanleitung

取扱説明書

ⒺⒻⒼⒿ ③

Precautions

Location
Using the unit in the following locations can result in a malfunction.
- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Handling
To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care
If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual
After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment
Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (for EU)

If this "crossed-out wheeled bin" symbol is shown on the product or in the operating manual, you must dispose of the product in an appropriate way. Do not dispose of this product along with your household trash. By disposing of this product correctly, you can avoid environmental harm or health risk. The correct method of disposal will depend on your locality, so please contact the appropriate local authorities for details.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

Introduction

Thank you for purchasing the VOX VC-12SV foot controller. In order to take full advantage of your new equipment, please read this manual carefully and use the product correctly.

Main features

When the VC-12SV is connected to a device equipped with a VOX BUS connector, you'll be able to perform the following types of operation. The available operations will depend on the connected device, so refer to the owner's manual of that device for details.

- Select programs
- Control volume or wah
- Control time or speed using tap tempo
- Control effect parameters
- Turn effects on/off
- Recall programs (recall the previously-selected program)
- Use the tuning function

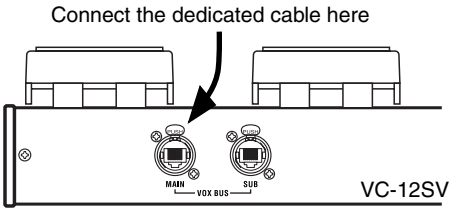
Connections

The VC-12SV can be connected to a device equipped with a VOX BUS connector (or FOOT CONTROLLER connector).

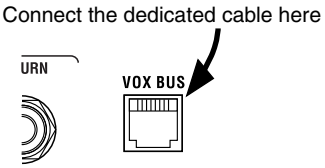
1. **Power-off the device to which you're connecting the VC-12SV.**
2. **Connect the included cable to the VOX BUS MAIN jack located on the VC-12SV's rear panel.**
   Power is supplied to the VC-12SV from this connector.

   Note: You must use only the included cable (10 Base-T straight cable). Using another cable may damage the connected equipment.

   Note: The included cable is a dedicated cable intended only for connecting the VC-12SV to another device. Do not use it for any other connection.

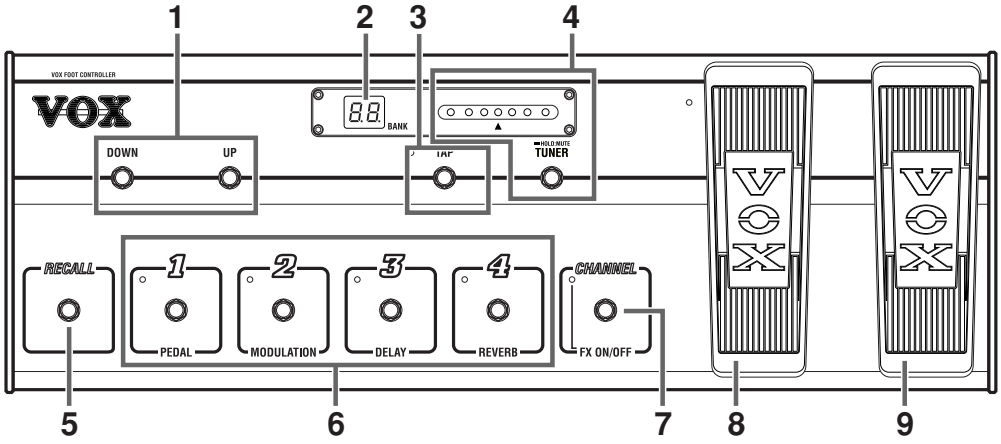


3. **Connect the other end of the cable to the VOX BUS connector (or FOOT CONTROLLER connector) of your other device.**



Top and rear panels

Top panel



1. BANK UP/DOWN switches
Use these to specify the bank number.

Note: You won't be able to use these switches if the connected device is in Manual mode. For details on how to defeat Manual mode, refer to the owner's manual of the connected device.

2. BANK display
The indication shown in the BANK display will change according to the mode that's selected on the VC-12SV, or according to the settings of the connected device.

BANK display	
Bank no. lit	when in Channel Select mode (p.7)
[=]	when in Effect on/off mode (p.8)
[- -], [_ _], note name	when the Tuner is operating (p.9)
Bank no. blinking	when you're selected a bank (p.7, 8)
[o]	when the connected device is in Manual mode (p.9)

3. TAP switch, LED
By repeatedly pressing this switch at the desired tempo, you can change settings such as the delay time.

Note: If you use the TAP switch to change a setting such as delay, and then save the program on the connected device, the change you made will be saved as part of the settings. If you switch to a different program or power-off the connected device before saving the program, your change will be lost.

4. TUNER switch / TUNER LED
Press the TUNER switch to activate the tuner. Press it once again to return to the previous mode.
The tuning procedure is described in "Tuner" (p.9).

5. RECALL switch
In Channel Select mode, pressing this switch will recall the previously-selected program.

Note: You won't be able to use this switch if the VC-12SV is in Effect On/Off mode, or if the connected device is in Manual mode. For details on how to defeat Manual mode, refer to the owner's manual of the connected device.

6. Foot switches [1]–[4], LEDs
The function of these will depend on the mode that's selected on the VC-12SV or the settings of the connected device.

In Channel Select mode, these switches select channels (the LED of the selected channel will light).
For details, refer to "Channel Select mode" (p.7).

In Effect On/Off mode, these switches turn the pedal effect, modulation effect, delay effect, or reverb effect on/off individually. (The LED will be lit for each effect that is on.)
You will also use these switches to select programs of another bank.
For details, refer to "Effect On/Off mode" (p.8).

If the connected device is in Manual mode, these switches will turn the pedal effect, modulation effect, delay effect, and reverb effect on/off individually. (The LED will be lit for each effect that is on.)
For details, refer to "About Manual mode" (p.9).

7. CHANNEL - FX ON/OFF switch, LED
This switches between Channel Select mode and Effect On/Off mode.

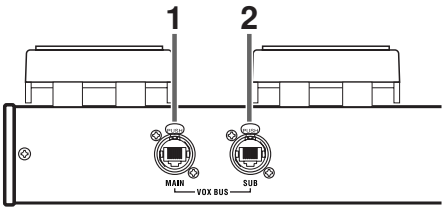
8. Expression pedal, pedal switch
The expression pedal controls the effect that is assigned by the connected device. For details on the effect that will be controlled, refer to the owner's manual of the connected device.

The pedal switch is an on/off switch for the effect that is assigned by the connected device. The LED located at the upper left of the pedal will be lit if the effect can be controlled or if the effect is on.

9. Volume pedal
This controls the volume.

You can choose one of three different volume change curves. For details, refer to "Volume pedal curve" (p.11).

Rear panel



1. VOX BUS MAIN connector
Connect this to another device that has a VOX BUS connector (or FOOT CONTROLLER connector).

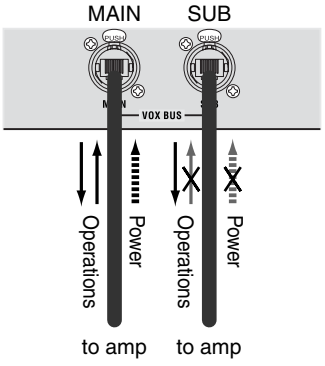
Power is supplied to the VC-12SV via this connector.

Use this connector if you're connecting the VC-12SV to one device.

Note: You must use the included cable (10 Base-T straight cable) to make connections. Using another cable may damage the connected device.

2. VOX BUS SUB connector
If you're controlling two identical devices, connect this connector to the sub-device.
The VC-12SV can simultaneously control two identical devices.

Note: Even if you operate the device that's connected to this connector, the operations will not be transmitted to the VC-12SV.



Operation

The VC-12SV operates either in Channel Select mode or in Effect On/Off mode. Each mode lets you control the connected device in a variety of ways.
The VC-12SV also provides a tuning function.

Channel Select mode

In this mode you can select programs on the connected device.

Entering Channel Select mode

When you're in Channel Select mode, the BANK display will show the bank number.

If the BANK display shows one of the following indications, use the prescribed method to enter Channel Select mode.

- **BANK display indicates** [3]
  You're in Effect On/Off mode.

  Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch to enter Channel Select mode.

- **BANK display indicates** [--], [_ _] **or "note name"**
  The tuner is operating.

  Press the TUNER switch to return to Channel Select mode or Effect On/Off mode.

  If the BANK display now indicates [3], you're in Effect On/Off mode. Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch.

- **BANK display is blinking**
  You're selecting a program bank.

  Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch to cancel the bank selection and return to Channel Select mode or Effect On/Off mode.

  If the BANK display now indicates [3], you're in Effect On/Off mode. Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch.

- **BANK display indicates** [o]
  The connected device is in Manual mode.

  First defeat Manual mode on the connected device, and then look at the VC-12SV's BANK display and take the appropriate action as described above.

Selecting a program

1. **Use the VC-12SV's BANK UP/DOWN switches to select a bank.**
   The bank number will blink in the BANK display.

2. **Press a foot switch [1]–[4] to select a channel.**
   The program will change.
   The bank number in the BANK display will light, and the LED of the foot switch you pressed will light.

Selecting a program within the same bank
To select another program within the same bank, simply press a foot switch [1]–[4].

Effect On/Off mode

In this mode you can turn on/off the pedal, modulation, delay, or reverb of the selected program.

Entering Effect On/Off mode

When you're in Effect On/Off mode, the BANK display will show the following.

The CHANNEL - FX ON/OFF switch LED will be lit.

If any other indication is shown, use the prescribed method to enter Effect On/Off mode.

- **BANK display shows the bank number**
  You're in Channel Select mode.

  Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch to enter Effect On/Off mode.

- **BANK display indicates [- -], [_ _], or a note name**
  The tuner is operating.

  Press the TUNER switch to return to Effect On/Off mode or Channel Select mode.

  If the BANK display now shows the bank number, you're in Channel Select mode. Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch.

- **BANK display is blinking**
  You're selecting a program bank.

  Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch to cancel the bank selection and return to Effect On/Off mode or Channel Select mode.

  If the BANK display now shows the bank number, you're in Channel Select mode. Press the CHANNEL - FX ON/OFF switch.

- **BANK display indicates [o]**
  The connected device is in Manual mode.

  First defeat Manual mode on the connected device, and then look at the VC-12SV's BANK display and take the appropriate action as described above.

Effect on/off

Press a foot switch [1]–[4] to turn the corresponding effect on or off.
The LED of the corresponding foot switch will be lit when the effect is on, or dark when the effect is off.

Selecting programs

You can select programs from another bank while you're in Effect On/Off mode.

If you want to select a program from within the same bank, you'll need to use Channel Select mode.

1. **Press the VC-12SV's BANK UP/DOWN switch to select the desired bank.**
   The bank number will blink in the BANK display.
2. **Press a foot switch [1]–[4] to select the desired channel.**
   The program will change, and you'll enter Channel Select mode.

Tuner

In addition to conventional tuning, the VC-12SV lets you perform silent tuning (i.e., without producing sound), which is a necessity during a live performance.

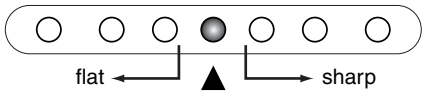
Tuning procedure

1. **When you want to tune your instrument, press the TUNER switch.**
   The BANK display will indicate [--].

   If you want to use silent tuning, hold down the TUNER switch for one second.
   The BANK display will indicate [__].

2. **Tune your instrument while watching the TUNER LEDs.**
   When you play your connected guitar, the TUNER LEDs will light, and the BANK display will indicate the name of the closest note.

   Tune the string so that the center LED is lit.



   The BANK display will indicate the note name as follows.

Note name	BANK display
C	C
C#	C'
D	d
D#	d'
E	E
F	F
F#	F'
G	G
G#	G'
A	A
A#	A'
B	b

3. **Press the TUNER switch to return to the previous mode.**

About Manual mode

When the connected device is in Manual mode, the VC-12SV's BANK display will indicate the following.

If the connected device is in Manual mode, you won't be able to use the VC-12SV's BANK UP/DOWN switches, but all other operations will work just as in Effect On/Off mode.

You'll be able to perform the following operations on the VC-12SV.

- Use foot switches [1]–[4] to turn the effects specified by the program on or off
- Use the TAP switch to change the delay setting, etc.
- Use the volume pedal or expression pedal
- Use the tuner

To select a program while in Manual mode, you'll need to operate the connected device directly.

If you want to select programs from the VC-12SV, you must exit Manual mode on the connected device before you operate the VC-12SV.

Adjusting the expression pedal or volume pedal

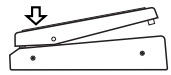
Adjusting the sensitivity

If the VC-12SV's expression pedal or volume pedal does not produce the maximum effect or maximum volume when it is fully advanced, or the minimum volume or minimum effect when the pedal is fully returned, please perform the following adjustment on the VC-12SV to make the expression pedal or volume pedal operate correctly.

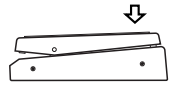
Note: When adjusting the sensitivity, you must use your hand to operate the expression pedal or volume pedal. You may be unable to make the adjustment with sufficient accuracy if you use your foot.

Expression pedal

1. **Power-off the connected device.**
2. **While holding down the VC-12SV's foot switch [3] and the CHANNEL - FX ON/OFF switch, power-on the connected device.**
   The VC-12SV's BANK display will indicate [EP] for one second, and will then indicate [-].
3. **Slowly return the VC-12SV's expression pedal toward yourself, and when it stops, take your hand off the pedal.**



4. **Press the VC-12SV's TAP switch.**
   The BANK the display will indicate [-].
5. **Slowly advance the VC-12SV's expression pedal, and when it stops, take your hand off the pedal.**



   If you decide to cancel the adjustment, press the VC-12SV's RECALL switch.

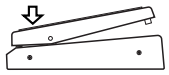
6. **Press the VC-12SV's TAP switch.**
   The BANK display will indicate [Co] for one second, and will then return to normal operation.

   If the sensitivity could not be adjusted successfully, the BANK display will continue indicating [Er] and [-]. If this occurs, repeat the procedure from step 3.

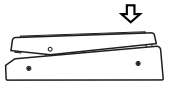
   Note: If you are unable to adjust the sensitivity even after repeated attempts, it is possible that the VC-12SV has malfunctioned. Please contact your nearby VOX dealer.

Volume pedal

1. **Power-off the connected device.**
2. **While holding down the VC-12SV's foot switch [3] and the TAP switch, power-on the connected device.**
   The BANK display will indicate [UP] for one second, and will then indicate [-].
3. **Slowly return the VC-12SV's volume pedal toward yourself, and when it stops, take your hand off the volume pedal.**



4. **Press the VC-12SV's TAP switch.**
   The BANK display will indicate [-].
5. **Slowly advance the VC-12SV's volume pedal, and when it stops, take your hand off the volume pedal.**



   If you decide to cancel the adjustment, press the VC-12SV's RECALL switch.

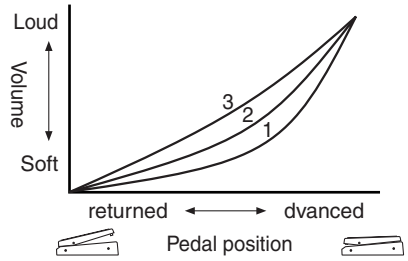
6. **Press the VC-12SV's TAP switch.**
   The BANK display will indicate [Co] for one second, and will then return to normal operation.

   If the sensitivity could not be adjusted successfully, the BANK display will continue indicating [Er] and [-]. If this occurs, repeat the procedure from step 3.

   Note: If you are unable to adjust the sensitivity even after repeated attempts, it is possible that the VC-12SV has malfunctioned. Please contact your nearby VOX dealer.

Volume pedal curve

The VC-12SV lets you choose one of three curves by which the volume will change when you operate the volume pedal.



- **Curve 1**: The volume change will be gradual during the early range of pedal movement, and will become steeper during the later range of pedal movement.
- **Curve 2**: This is the most typical volume change curve. This curve is selected when the VC-12SV is shipped from the factory.
- **Curve 3**: The volume change will appear to be more significant during the early range of pedal movement, and perceptually less during the later range of pedal movement.

Changing the volume curve

You can switch between the three available volume curves as follows. This setting is remembered until the next time you change it.

1. **Power-off the connected device.**
2. **While holding down the BANK UP switch and foot switch [1], [2], or [3], power-on the connected device.**
   The BANK display will indicate the name of the selected curve (“C1,” “C2,” or “C3”) for one second.

Troubleshooting

Power does not turn on

- Is the VC-12SV’s VOX BUS MAIN connector connected correctly?
  ➔ Check the connection. Power will not be supplied to a device connected via the VOX BUS SUB connector.
- Is the connected device powered-on?
- Could the connection cable be broken?

No sound

- Is your guitar connected correctly?
  ➔ Check the connection.
- Could your guitar’s volume be turned down?
- Could the Silent Tuner function be operating?
- Could the volume pedal be in the minimum position?
  ➔ Check the setting.
- Could the guitar cable be broken?

Effect is not applied when you turn the effect on

- Could the connected device be set to bypass the effect?
  ➔ Check the settings of the connected device. The effect will not be available if it is bypassed.

Can’t turn on an effect

- Could the effect type be set to OFF (no effect used) within the connected device?
  ➔ Check the settings of the connected device. On some products, you can set the effect type to OFF.

Can’t control the effect by operating the expression pedal or volume pedal

- Is the function of the expression pedal or volume pedal set correctly on the connected device?
  ➔ Check the settings of the connected device.

Volume pedal is difficult to use

- Is the volume pedal set to the appropriate volume curve?
  ➔ Check the setting as described in “Volume pedal curve” (p.11).

Effect or volume fails to reach the maximum when you advance the expression pedal or volume pedal, or fails to reach the minimum when you return the pedal

- Have you adjusted the pedal sensitivity?
  ➔ Adjust the sensitivity of the expression pedal or volume pedal as described in “Adjusting the sensitivity” (p.10).

Specifications

BANK display: 1 (8-segment LED x 2)
LEDs: 14 (pedal LEDs x 7, dedicated tuner 7-point LED)
Controllers: Expression pedal
Volume pedal
RECALL switch
Foot switches [1]–[4]
CHANNEL - FX ON/OFF switch
BANK UP/DOWN switch
TAP switch
TUNER switch
Connectors: VOX BUS MAIN connector
VOX BUS SUB connector
Power: Supplied from the VOX BUS MAIN connector
Dimensions (W x D x H): 710 x 244 x 76–111 mm
27.95 x 9.61 x 2.99–4.37 inch
Weight: 5.6 kg/12.35 lbs.
Included items: One dedicated cable (10 meters, 10 Base-T straight cable, category 5, with locking function)
Carrying bag

Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

Précautions

Emplacement
L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.
- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Maniement
Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien
Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel
Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide
Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.).

Notice concernant l'élimination du produit (UE seulement)

Si ce symbole "Poubelle barrée" est imprimé sur le produit ou dans le manuel de l'utilisateur, vous devez vous débarrasser du produit de la manière appropriée. Ne jetez pas ce produit avec vos ordures ménagères. En vous débarrassant correctement du produit, vous préviendrez les dommages environnementaux et les risques sanitaires. La méthode correcte d'élimination dépendra de votre lieu d'habitation, aussi veuillez contacter les autorités locales concernées pour les détails.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.
ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le pédalier VOX VC-12SV. Pour profiter au maximum de votre nouvelle acquisition, veuillez lire attentivement ce manuel et en suivre les recommandations.

Fonctions principales

En branchant le VC-12SV à un appareil doté d'une prise VOX BUS, vous pouvez effectuer les opérations suivantes. Les opérations disponibles dépendent de l'appareil branché. Voyez donc le mode d'emploi de cet appareil pour plus de précisions.

- Sélection de mémoires
- Contrôle du volume ou du wah
- Contrôle de la durée des effets ou de la vitesse avec la fonction "Tap Tempo"
- Pilotage de paramètres d'effet
- Activation/coupure des effets
- Sélection de la mémoire utilisée au préalable
- Activation de la fonction d'accordage

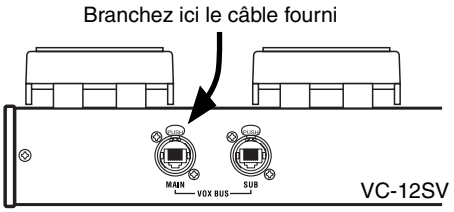
Connexions

Le VC-12SV peut être branché à un appareil doté d'une prise VOX BUS (ou d'une prise FOOT CONTROLLER).

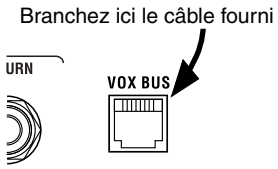
1. **Coupez l'alimentation de l'appareil auquel vous voulez brancher le VC-12SV.**
2. **Branchez le câble fourni à la prise VOX BUS MAIN située en face arrière du VC-12SV.**
   Ce câble alimente le VC-12SV.

   Remarque: Utilisez exclusivement le câble fourni (câble droit 10 Base-T). L'utilisation d'un autre câble peut endommager le matériel branché.

   Remarque: Le câble fourni est spécialement conçu pour brancher le VC-12SV à un autre appareil. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

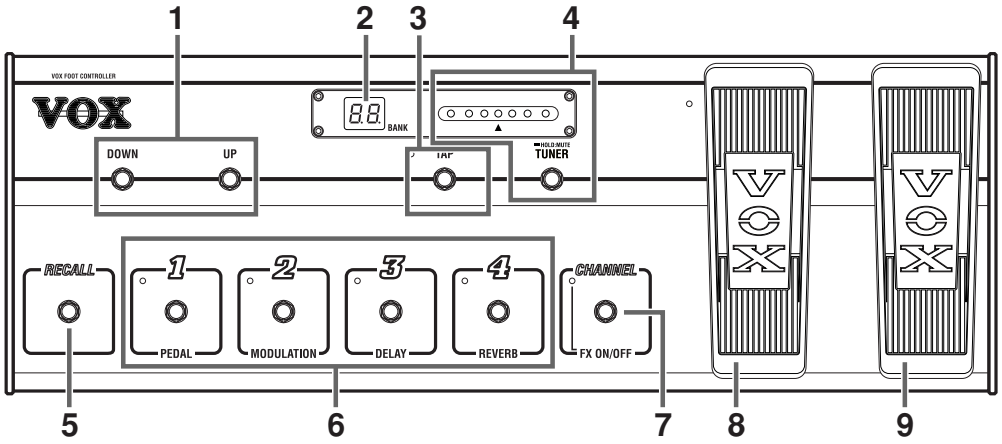


3. **Branchez l'autre extrémité du câble à la prise VOX BUS (ou FOOT CONTROLLER) de l'autre appareil.**



Faces avant et arrière

Face avant



1. Commutateurs BANK UP/DOWN
Il permettent de sélectionner une banque de mémoires.

Remarque: Vous ne pouvez pas utiliser ces commutateurs si l'appareil branché est en mode manuel ("Manual"). Pour savoir comment couper le mode manuel, voyez le mode d'emploi de l'appareil.

2. Affichage BANK
L'affichage BANK change en fonction du mode sélectionné sur le VC-12SV ou selon le réglage de l'appareil branché.

Affichage BANK	
No. de banque allumé	Mode de sélection de mémoire (p.17)
[:]	Mode pédale d'effet (p.18)
[--], [_ _], Nom de note	L'accordeur est utilisé (p.19)
No. de banque clignotant	Lors de la sélection d'une banque (p.17, 18)
[o]	L'appareil externe est en mode manuel (p.19)

3. Commutateur/témoin TAP
En appuyant plusieurs fois sur ce commutateur selon le tempo voulu, vous pouvez régler le temps de retard.

Remarque: Si vous changez le temps de retard avec le commutateur TAP puis sauvegardez ce réglage, la nouvelle valeur sera conservée. Si vous sélectionnez une autre mémoire ou mettez l'appareil branché hors tension avant de sauvegarder votre réglage, ce dernier est perdu.

4. Commutateur TUNER/témoins TUNER
Appuyez sur le commutateur TUNER pour activer l'accordeur. Appuyez une fois de plus pour retrouver le mode précédent.
Pour en savoir plus sur l'accordage, voyez "Accordeur ("Tuner")" à la page 19.

5. Commutateur RECALL
En mode de sélection de mémoire, ce commutateur rappelle la dernière mémoire choisie.

Remarque: Ce commutateur ne fonctionne pas si le VC-12SV est en mode de pédale d'effet ou si l'appareil branché est en mode manuel. Pour savoir comment couper le mode manuel, voyez le mode d'emploi de l'appareil.

6. Commutateurs/témoins [1]~[4]
Leur fonction dépend du mode sélectionné sur le VC-12SV ou des réglages de l'appareil branché.

En mode de sélection de mémoire, ces commutateurs sélectionnent une mémoire (le témoin de la mémoire choisie s'allume).
Voyez "Mode de sélection de mémoire" à la page 17.

En mode de pédale d'effet, ces commutateurs permettent d'activer et de couper individuellement les effets "Pedal", "Modulation", "Delay" et "Reverb". Les témoins des effets activés sont allumés.
Ces commutateurs permettent aussi de sélectionner des mémoires d'autres banques.
Voyez "Mode de pédale d'effet" à la page 18.

Si l'appareil branché est en mode manuel, ces commutateurs permettent d'activer et de couper individuellement les effets "Pedal", "Modulation", "Delay" et "Reverb". Les témoins des effets activés sont allumés.
Voyez "A propos du mode manuel" à la page 19.

7. Commutateur/témoin CHANNEL - FX ON/OFF
Ce commutateur sert à alterner entre le mode de sélection de mémoire ("Channel") et le mode de pédale d'effet ("FX ON/OFF").

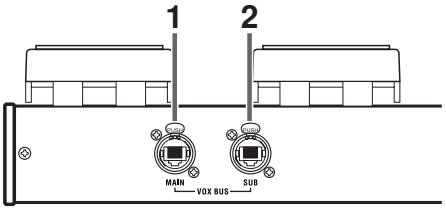
8. Pédale d'expression et commutateur
La pédale d'expression permet de piloter l'effet assigné sur l'appareil branché. Pour en savoir plus sur les effets pilotables, consultez le mode d'emploi de l'appareil connecté.
Le commutateur permet de piloter l'effet assigné sur l'appareil branché.

Le témoin en haut à gauche de la pédale s'allume quand celle-ci permet de piloter un effet ou quand l'effet est activé.

9. Pédale de volume
Elle détermine le volume.

Vous avez le choix parmi trois courbes de changement de volume. Voyez "Courbe de la pédale de volume" à la page 21.

Face arrière



1. Prise VOX BUS MAIN
Reliez-la à la prise VOX BUS (ou FOOT CONTROLLER) d'un autre appareil.

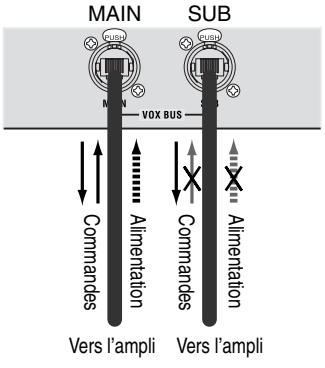
Cette prise sert aussi à alimenter le VC-12SV.

Utilisez cette prise si vous branchez le VC-12SV à un appareil.

Remarque: Utilisez impérativement le câble fourni (câble droit 10 Base-T) pour effectuer la connexion. L'utilisation d'un autre câble peut endommager l'appareil branché.

2. Prise VOX BUS SUB
Si vous pilotez deux appareils identiques, branchez cette prise au second appareil ("sub").
Le VC-12SV peut piloter simultanément deux appareils identiques.

Remarque: Le VC-12SV ignore les signaux éventuellement générés lorsque vous actionnez des commandes sur l'appareil branché à cette prise.



Commandes

Le VC-12SV peut être utilisé en mode de sélection de mémoire ou de pédale d'effet. Ces deux modes servent à piloter de diverses façons l'appareil branché.
Le VC-12SV propose également une fonction d'accordage.

Mode de sélection de mémoire

Ce mode permet de sélectionner des mémoires sur l'appareil branché.

Passer en mode de sélection de mémoire

En mode de sélection de mémoire, l'affichage BANK indique le numéro de la banque de mémoires choisie.

Si l'affichage BANK indique ce qui suit, passez en mode de sélection de mémoire en suivant la procédure décrite.

- **" [-:] " apparaît à l'affichage BANK**
  Vous êtes en mode de pédale d'effet

  Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF pour passer en mode de sélection de mémoire.

- **" [--] ", " [__] " ou un nom de note apparaît à l'affichage BANK**
  L'accordeur est utilisé.

  Appuyez sur le commutateur TUNER pour retrouver le mode de sélection de mémoire ou de pédale d'effet.

  Si " [-:] " apparaît à l'affichage BANK, vous êtes en mode de pédale d'effet. Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF.

- **L'affichage BANK clignote**
  Vous sélectionnez une banque de mémoires.

  Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF pour annuler la sélection de banque et retrouver le mode de sélection de mémoire ou de pédale d'effet.

  Si " [-:] " apparaît à l'affichage BANK, vous êtes en mode de pédale d'effet. Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF.

- **" [o] " apparaît à l'affichage BANK**
  L'appareil externe est en mode manuel.

  Coupez le mode manuel sur l'appareil branché puis regardez l'affichage BANK du VC-12SV et suivez les instructions ci-dessus.

Choisir une mémoire

1. **Appuyez sur les commutateurs BANK UP/ DOWN du VC-12SV pour sélectionner une banque.**
   Le numéro de la banque sélectionnée clignote à l'affichage BANK.

2. **Appuyez sur un commutateur [1]~[4] pour sélectionner une mémoire.**
   La mémoire change.
   Le numéro de banque apparaît à l'affichage BANK et le témoin du commutateur actionné s'allume.

Sélectionner une autre mémoire dans la même banque

Pour choisir une autre mémoire de la même banque, il suffit d'appuyer sur un commutateur [1]~[4].

Mode de pédale d'effet

Ce mode permet d'activer les effets "Pedal", "Modulation", "Delay" ou "Reverb" de la mémoire choisie.

Passer en mode de pédale d'effet

En mode de pédale d'effet, l'affichage BANK indique ce qui suit.

Le témoin du commutateur CHANNEL - FX ON/OFF est allumé.

Si une autre indication est affichée, utilisez la méthode décrite pour passer en mode de pédale d'effet.

- **L'affichage BANK indique le numéro de banque**
  Vous êtes en mode de sélection de mémoire.

  Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF pour passer en mode de pédale d'effet.

- **" [--] ", " [_ _] " ou un nom de note apparaît à l'affichage BANK**
  L'accordeur est utilisé.

  Appuyez sur le commutateur TUNER pour retrouver le mode de pédale d'effet ou de sélection de mémoire.

  Si l'affichage BANK indique alors un numéro de banque, le mode de sélection de mémoire est actif. Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF.

- **L'affichage BANK clignote**
  Vous sélectionnez une banque de mémoires.

  Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF pour annuler la sélection de banque et retrouver le mode de pédale d'effet ou de sélection de mémoire.

  Si l'affichage BANK indique alors un numéro de banque, le mode de sélection de mémoire est actif. Appuyez sur le commutateur CHANNEL - FX ON/OFF.

- **" [o] " apparaît à l'affichage BANK**
  L'appareil externe est en mode manuel.

  Coupez le mode manuel sur l'appareil branché puis regardez l'affichage BANK du VC-12SV et suivez les instructions ci-dessus.

Activer/couper les effets

Appuyez sur un commutateur [1]~[4] pour activer ou couper l'effet correspondant.
Le témoin du commutateur en question est allumé quand l'effet est actif et éteint quand l'effet est coupé.

Sélectionner des mémoires

Vous pouvez choisir une mémoire d'une autre banque en mode de pédale d'effet.

Pour choisir une mémoire de la même banque, il faut cependant passer en mode de sélection de mémoire.

1. **Appuyez sur le commutateur BANK UP/DOWN du VC-12SV pour sélectionner la banque voulue.**
   Le numéro de la banque sélectionnée clignote à l'affichage BANK.

2. **Appuyez sur un commutateur [1]~[4] pour sélectionner une mémoire.**
   La mémoire est chargée et vous passez en mode de sélection de mémoire.

Accordeur (“Tuner”)

Outre l’accordage conventionnel, le VC-12SV vous permet d’effectuer un accordage silencieux (sans produire de son), ce qui est indispensable sur scène.

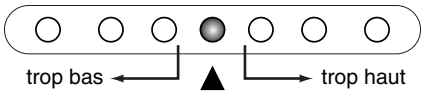
Accorder son instrument

1. **Pour accorder votre instrument, actionnez le commutateur TUNER.**
   L’affichage BANK indique “ [--] ”.

   Pour utiliser le mode d’accordage silencieux, maintenez le commutateur TUNER enfoncé au moins une seconde.
   L’affichage BANK indique “ [--] ”.

2. **Accordez votre instrument en observant les témoins TUNER.**
   Quand vous jouez sur la guitare, les témoins TUNER s’allument et l’affichage BANK indique le nom de la note la plus proche.

   Accordez la corde de sorte à allumer le témoin central.



   L’affichage BANK indique le nom de la note de la façon suivante.

Nom de note	Affichage BANK
C	[C]
C#	[C']
D	[d]
D#	[d']
E	[E]
F	[F]
F#	[F']
G	[G]
G#	[G']
A	[A]
A#	[A']
B	[b]

3. **Appuyez sur le commutateur TUNER pour retrouver le mode en vigueur précédemment.**

A propos du mode manuel

Quand l’appareil branché est en mode manuel, l’affichage BANK du VC-12SV indique ce qui suit.

Si l’appareil branché est en mode manuel, vous ne pouvez pas utiliser les commutateurs BANK UP/DOWN du VC-12SV mais toutes les autres fonctions se comportent comme en mode de pédale d’effet.

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur le VC-12SV.

- Activer/couper les effets de la mémoire avec les commutateurs [1]~[4].
- Utiliser le commutateur TAP pour changer le réglage de delay etc.
- Utiliser la pédale de volume ou d’expression
- Utiliser la fonction d’accordeur (“Tuner”)

Pour sélectionner une mémoire en mode manuel, il faut utiliser l’appareil branché.

Pour sélectionner des mémoires avec le VC-12SV, il faut quitter le mode manuel sur l’appareil externe avant d’utiliser le VC-12SV.

Régler la pédale d'expression ou la pédale de volume

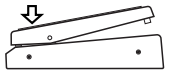
Réglage de la sensibilité

Si vous n'obtenez pas l'effet minimum/maximum quand la pédale d'expression ou la pédale de volume du VC-12SV est relevée/enfoncée à fond, effectuez le réglage suivant sur le VC-12SV pour calibrer la pédale.

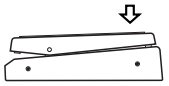
Remarque: Pour régler la sensibilité, actionnez la pédale d'expression ou de volume avec les mains. Vous risquez de manquer de précision si vous effectuez le réglage avec le pied.

Pédale d'expression

1. **Mettez l'appareil branché hors tension.**
2. **Mettez l'appareil branché sous tension tout en maintenant les commutateurs [3] et CHANNEL - FX ON/OFF du VC-12SV enfoncés.**
   L'affichage BANK du VC-12SV indique " EP " durant une seconde puis " - ".
3. **Relevez doucement la pédale d'expression du VC-12SV vers vous et lâchez-la lorsqu'elle est à bout de course.**



4. **Appuyez sur le commutateur TAP du VC-12SV.**
   L'affichage BANK indique " - ".
5. **Enfoncez doucement la pédale d'expression du VC-12SV et lâchez-la lorsqu'elle est à bout de course.**



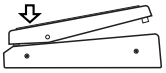
   Si vous décidez d'annuler le calibrage en cours, appuyez sur le bouton RECALL du VC-12SV.
6. **Appuyez sur le commutateur TAP du VC-12SV.**
   L'affichage BANK indique " Co " durant une seconde puis revient à son mode de fonctionnement normal.

   Si la sensibilité n'est pas réglée correctement, l'affichage BANK continue à indiquer " Er " et " - ". Dans ce cas, recommencez alors la procédure à partir de l'étape 3.

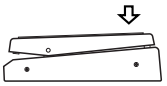
   Remarque: Si vous ne parvenez pas à régler la sensibilité après plusieurs tentatives, il est possible que le VC-12SV ait un problème. Veuillez contacter votre revendeur VOX.

Pédale de volume

1. **Mettez l'appareil branché hors tension.**
2. **Mettez l'appareil branché sous tension tout en maintenant les commutateurs [3] et TAP du VC-12SV enfoncés.**
   L'affichage BANK indique " UP " durant une seconde puis " - ".
3. **Relevez doucement la pédale de volume du VC-12SV vers vous et lâchez-la lorsqu'elle est à bout de course.**



4. **Appuyez sur le commutateur TAP du VC-12SV.**
   L'affichage BANK indique " - ".
5. **Enfoncez doucement la pédale de volume du VC-12SV et lâchez-la lorsqu'elle est à bout de course.**



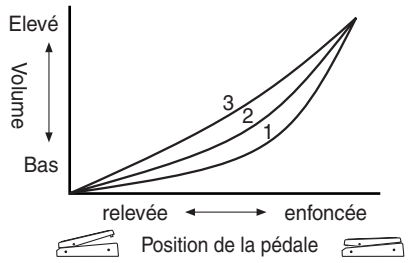
   Si vous décidez d'annuler le calibrage en cours, appuyez sur le bouton RECALL du VC-12SV.
6. **Appuyez sur le commutateur TAP du VC-12SV.**
   L'affichage BANK indique " Co " durant une seconde puis revient à son mode de fonctionnement normal.

   Si la sensibilité n'est pas réglée correctement, l'affichage BANK continue à indiquer " Er " et " - ". Dans ce cas, recommencez alors la procédure à partir de l'étape 3.

   Remarque: Si vous ne parvenez pas à régler la sensibilité après plusieurs tentatives, il est possible que le VC-12SV ait un problème. Veuillez contacter votre revendeur VOX.

Courbe de la pédale de volume

Le VC-12SV vous laisse le choix entre trois courbes de changement de volume produit lorsque vous actionnez la pédale de volume.



- **Courbe 1**: Le volume change progressivement au début de la course de la pédale. Plus vous enfoncez la pédale, plus le changement devient important.
- **Courbe 2**: Cette courbe est la plus couramment utilisée. Elle est sélectionnée par défaut à la sortie d'usine du VC-12SV.
- **Courbe 3**: Le volume change rapidement au début de la course de la pédale. Plus vous enfoncez la pédale, plus le changement devient lent.

Choisir la courbe de volume

Vous pouvez sélectionner une des trois courbes de volume de la façon suivante. Ce réglage est mémorisé jusqu'à ce que vous le changiez à nouveau.

1. **Mettez l'appareil branché hors tension.**
2. **Mettez l'appareil branché sous tension tout en maintenant les commutateurs BANK UP et [1], [2] ou [3] enfoncés.**
   L'affichage BANK indique la courbe sélectionnée ("C1", "C2" ou "C3") durant une seconde.

Guide de dépannage

L'instrument ne s'allume pas

- La prise VOX BUS MAIN du VC-12SV est-elle bien branchée?
  ➔ Vérifiez la connexion. Aucune alimentation n'est fournie par la prise VOX BUS SUB.
- L'appareil branché est-il sous tension?
- Le câble de connexion est-il endommagé?

Pas de son

- Votre guitare est-elle correctement branchée?
  ➔ Vérifiez la connexion.
- Le volume de la guitare est-il sur un niveau suffisant?
- La fonction d'accordage silencieux est-elle activée?
- La pédale de volume est-elle en position minimum?
  ➔ Vérifiez le réglage.
- Le câble de la guitare est-il endommagé?

L'effet activé est inaudible.

- L'appareil branché est-il réglé de sorte à contourner l'effet?
  ➔ Vérifiez les réglages de l'appareil branché. Les effets sont inaudibles en mode "Bypass".

Impossible d'activer un effet.

- Le type d'effet est-il réglé sur "OFF" (pas d'effet) sur l'appareil branché?
  ➔ Vérifiez les réglages de l'appareil branché. Certains produits permettent de régler le type d'effet sur "OFF".

Impossible de piloter l'effet avec la pédale d'expression ou la pédale de volume

- La fonction de la pédale d'expression ou de volume est-elle correctement réglée sur l'appareil branché?
  ➔ Vérifiez les réglages de l'appareil branché.

La pédale de volume est difficile à utiliser

- Avez-vous choisi la bonne courbe de volume?
  ➔ Changez de réglage ("Courbe de la pédale de volume" à la page 21).

Vous n'obtenez pas l'effet minimum/maximum quand la pédale d'expression ou la pédale de volume est relevée/enfoncée à fond

- Avez-vous modifié la sensibilité de la pédale?
  ➔ Réglez la sensibilité de la pédale d'expression ou de la pédale de volume ("Réglage de la sensibilité" à la page 20).

Fiche technique

Affichage BANK: 1 (diodes, 8 segments x 2)
Témoins: 14 (témoins de pédales x 7, témoins de l'accordeur x 7)
Contrôleurs: Pédale d'expression
Pédale de volume
Commutateur RECALL
Commutateurs [1]~[4]
Commutateur CHANNEL - FX ON/OFF
Commutateur BANK UP/DOWN
Commutateur TAP
Commutateur TUNER
Prises: Prise VOX BUS MAIN
Prise VOX BUS SUB
Alimentation: Via la prise VOX BUS MAIN
Dimensions (L x P x H): 710 x 244 x 76~111mm
Poids: 5,6kg
Accessoires fournis: Câble dédié (câble droit 10 Base-T, catégorie 5, de 10 mètres avec verrouillage)
Sac de transport

Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort
Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen
- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Bedienung
Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung
Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper
Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen.

Hinweis zur Entsorgung (nur EU)

Wenn dieses „durch gestrichener Müllkübel“ Symbol auf dem Produkt oder in der Bedienungsanleitung erscheint, müssen Sie dieses Produkt sachgemäß als Sondermüll entsorgen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Haushaltsmüll. Durch richtige Entsorgung verhindern Sie Umwelt- oder Gesundheitsgefahren. Die geltenden Vorschriften für richtige Entsorgung sind je nach Bestimmungsland unterschiedlich. Bitte informieren Sie sich bei der zuständigen Behörde über die bei Ihnen geltenden Vorschriften zur Entsorgung.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.
WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

Vorweg

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zu einer VOX VC-12SV Bodenleiste. Um alle Funktionen kennen zu lernen, sollten Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen.

Die wichtigsten Funktionen

Wenn Sie die VC-12SV mit einem Gerät mit VOX BUS-Anschluss verbinden, stehen folgende Funktionen zur Verfügung. Da aber nicht alle Geräte alle folgenden Funktionen unterstützen, müssen Sie wahrscheinlich auch die Anleitung des anderen Geräts zu Rate ziehen.

- Anwahl von Speichern
- Steuern der Lautstärke und des Wah-Effekts
- Einstellen der Effektdauer oder -geschwindigkeit per Tap Tempo
- Steuern bestimmter Effektparameter
- Ein-/Ausschalten der Effekte
- Aufrufen des zuvor gewählten Speichers
- Aktivieren der Tuner-Funktion

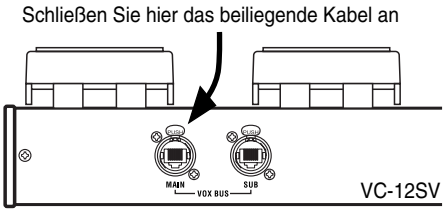
Anschlüsse

Die VC-12SV kann an Geräte mit VOX BUS-Buchse (bzw. FOOT CONTROLLER-Buchse) angeschlossen werden.

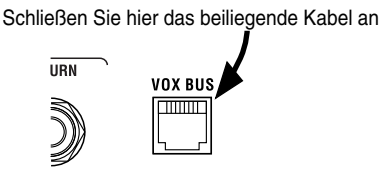
1. **Schalten Sie das Gerät, an welches Sie die VC-12SV anschließen möchten, aus.**
2. **erbinden Sie das beiliegende Kabel mit der VOX BUS MAIN-Buchse auf der Rückseite der VC-12SV.**
   Über diese Verbindung wird die VC-12SV auch gespeist.

   Anmerkung: Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende (gerade 10 Base-T) Kabel. Bei Verwendung anderer Kabel könnte das externe Gerät beschädigt werden.

   Anmerkung: Das beiliegende Kabel eignet sich ausschließlich für die Verbindung der VC-12SV mit einem anderen Gerät. Verwenden Sie es niemals anderweitig.

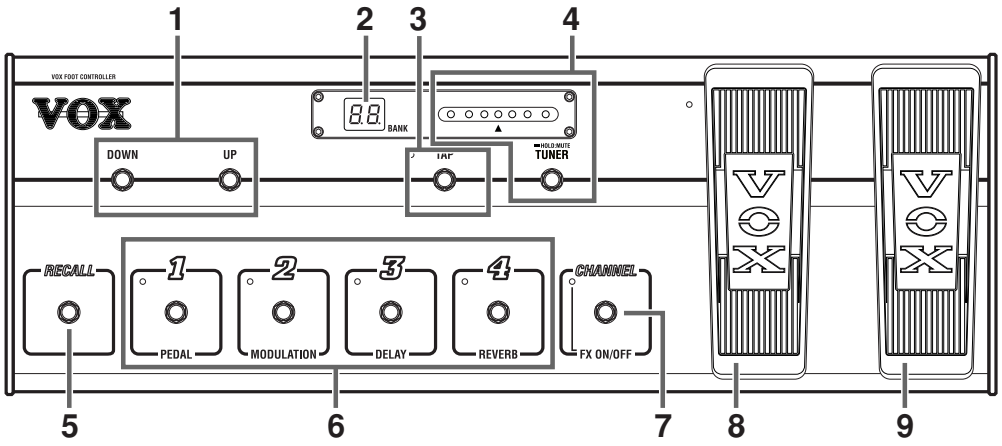


3. **Verbinden Sie das andere Kabelende mit der VOX BUS-Buchse (bzw. dem FOOT CONTROLLER-Anschluss) Ihres Geräts.**



Ober- und Rückseite

Bedienfeld



1. BANK UP/DOWN-Taster
Hiermit kann die benötigte Speicherbank gewählt werden.

Anmerkung: Solange sich das angesteuerte Gerät im „Manual"-Modus befindet, sind diese Taster nicht belegt. Wie man den „Manual"-Modus deaktiviert, finden Sie in der Bedienungsanleitung jenes Geräts.

2. BANK-Display
Was genau im BANK-Display angezeigt wird, richtet sich nach dem momentan auf der VC-12SV gewählten Modus bzw. nach den Einstellungen des externen Geräts.

BANK-Display	
Banknummer leuchtet	Im Speicherwahlmodus (S.27)
[⁼]	Im Effektpedalmodus (S.28)
[- -], [_ _], Notenname	Solange die Stimmfunktion aktiv ist (S.29)
Banknummer blinkt	Nach Anwahl einer Bank (S.27, 28).
[₀]	Wenn sich das externe Gerät im „Manual"-Modus befindet (S. 29)

3. TAP-Taster/-Diode
Drücken Sie diesen Taster wiederholt im gewünschten Tempo, um die Verzögerungszeit einzustellen.

Anmerkung: Wenn Sie die Verzögerungszeit mit TAP ändern und die Einstellungen danach speichern, wird der zuletzt getappte Tempowert gesichert. Wenn Sie vor dem Speichern der Einstellungen einen anderen Speicher wählen bzw. das Gerät ausschalten, werden die zuletzt geänderten Einstellungen wieder gelöscht.

4. TUNER-Taster/TUNER-Diode
Drücken Sie den TUNER-Taster, um diese Funktion zu aktivieren. Drücken Sie ihn erneut, um in den vorigen Modus zurückzukehren. Alles Weitere zum Stimmen finden Sie unter „Stimmfunktion" auf S. 29).

5. RECALL-Taster
Im Speicherwahlmodus lädt man hiermit die Einstellungen des zuvor gewählten Speichers.

Anmerkung: Im Effektpedalmodus der VC-12SV bzw. wenn sich das externe Gerät im „Manual"-Modus befindet, ist dieser Taster nicht belegt. Wie man den „Manual"-Modus deaktiviert, finden Sie in der Bedienungsanleitung jenes Geräts.

6. Fußtaster [1]–[4], Dioden
Die Funktionen richten sich nach dem auf der VC-12SV gewählten Modus und nach den Einstellungen des externen Geräts.

Im Speicherwahlmodus dienen diese Taster für die Speicheranwahl (die Diode des gewählten Speichers leuchtet).
Siehe „Speicherwahlmodus“ auf S. 27).

Im Effektpedalmodus dienen diese Taster zum Ein-/Ausschalten der Effekte „Pedal“, „Modulation“, „Delay“ und „Reverb“. (Die Dioden aktiver Effekte leuchten.)
Außerdem kann man mit diesen Tastern Speicher anderer Bänke wählen.
Siehe „Effektpedalmodus” auf S. 28).

Solange sich das externe Gerät im „Manual“-Modus befindet, dienen diese Taster zum Ein-/Ausschalten der Effekte „Pedal“, „Modulation“, „Delay“ und „Reverb“. (Die Dioden aktiver Effekte leuchten.)
Siehe „Über den ‘Manual’-Modus” auf S. 29.

7. CHANNEL - FX ON/OFF-Taster/-Diode
Hiermit aktivieren Sie abwechselnd den Speicherwahl- (Channel) und Effektpedalmodus (FX).

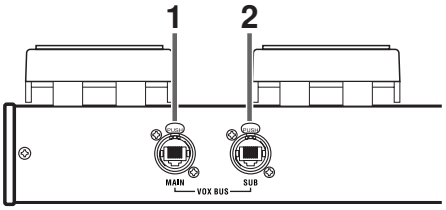
8. Schwellpedal, Fußtaster
Das Schwellpedal dient zum Steuern des Effekts, den man auf dem angeschlossenen Gerät gewählt hat. Welche Effekte mit diesem Pedal angesteuert werden können, erfahren Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts.

Der Fußtaster dient zum Ein-/Ausschalten des Effekts, den man auf dem angeschlossenen Gerät gewählt hat.
Die Diode oben links neben dem Pedal leuchtet, wenn ein Effekt fernbedient werden kann bzw. eingeschaltet wurde.

9. Volumenpedal
Hiermit kann die Lautstärke eingestellt werden.

Es stehen drei verschiedene Kurven für die Lautstärkeregelung zur Verfügung. Siehe „Pegelkurve für das Volumenpedal” auf S. 31.

Rückseite



1. VOX BUS MAIN-Buchse
Muss mit dem VOX BUS- oder FOOT CONTROLLER-Anschluss eines anderen Geräts verbunden werden.

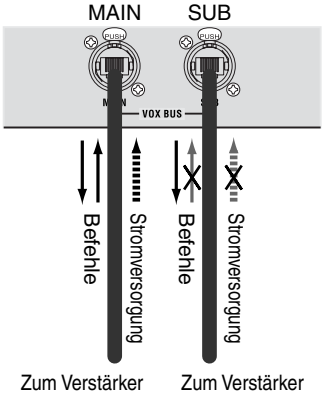
Über diese Verbindung wird die VC-12SV auch gespeist.

Verwenden Sie diesen Anschluss, wenn Sie die VC-12SV mit einem Gerät verbinden.

Anmerkung: Zum Herstellen der Verbindung darf nur das beiliegende (gerade 10 Base-T) Kabel verwendet werden. Bei Verwendung anderer Kabel könnte das externe Gerät beschädigt werden.

2. VOX BUS SUB-Buchse
Wenn Sie zwei Geräte des gleichen Typs verwenden, muss diese Buchse mit dem Zweitgerät („Sub“) verbunden werden.
Die VC-12SV kann bei Bedarf zwei Geräte gleichzeitig ansteuern.

Anmerkung: Die VC-12SV ignoriert die Signale, die bei der Bedienung auf dem hier angeschlossenen Gerät eventuell erzeugt werden.



Befehle

Die VC-12SV kann im Speicherwahl- oder Effektpedalmodus verwendet werden. Diese beiden Modi dienen zum Ansteuern unterschiedlicher Funktionen.
Die VC-12SV bietet auch eine Tuner-Funktion.

Speicherwahlmodus

In diesem Modus können die Speicher des angeschlossenen Geräts gewählt werden.

Aufrufen des Speicherwahlmodus'

Im Speicherwahlmodus zeigt das BANK-Display die Nummer der aktuell gewählten Bank an.

Wenn im BANK-Display eine der folgenden Angaben erscheint, kann der Speicherwahlmodus mit dem beschriebenen Verfahren aufgerufen werden.

- **Im BANK-Display erscheint „ ⊟ “**
  Sie befinden sich im Effektpedalmodus.

  Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster, um in den Speicherwahlmodus zu wechseln.

- **Im BANK-Display erscheint „ -- “, „ __ “ oder ein Notenname**
  Die Stimmfunktion ist aktiv.

  Drücken Sie den TUNER-Taster, um in den Speicherwahl- oder Effektpedalmodus zurückzukehren.

  Wenn im BANK-Display jetzt „ ⊟ “ erscheint, befinden Sie sich im Effektpedalmodus. Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster.

- **Das BANK-Display blinkt**
  Sie wählen gerade eine Speicherbank.

  Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster, um die Bankanwahl rückgängig zu machen und in den Speicherwahl- oder Effektpedalmodus zurückzukehren.

  Wenn im BANK-Display jetzt „ ⊟ “ erscheint, befinden Sie sich im Effektpedalmodus. Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster.

- **Im BANK-Display erscheint „ ⊡ “**
  Das externe Gerät befindet sich im „Manual“-Modus.

  Verlassen Sie den „Manual“-Modus auf dem externen Gerät, schauen Sie sich die Meldung im BANK-Display der VC-12SV an und führen Sie die notwendigen Schritte aus.

Anwahl eines Speichers

1. **Wählen Sie mit den BANK UP/DOWN-Tastern der VC-12SV eine Bank.**
   Die Nummer der gewählten Bank blinkt im BANK-Display.

2. **Drücken Sie einen Fußtaster [1]–[4], um einen Speicher zu wählen.**
   Der neu gewählte Speicher wird geladen. Die Zahl im BANK-Display leuchtet konstant und die Diode des betätigten Fußtasters leuchtet ebenfalls.

Anwahl eines anderen Speichers in derselben Bank

Um innerhalb derselben Bank einen anderen Speicher zu wählen, braucht man nur den entsprechenden Fußtaster [1]–[4] zu drücken.

Effektpedalmodus

In diesem Modus können die Effektblöcke „Pedal“, „Modulation“, „Delay“ und „Reverb“ des aktiven Speichers ein-/ausgeschaltet werden.

Aufrufen des Effektpedalmodus’

Im Effektpedalmodus sieht das BANK-Display folgendermaßen aus.

Die Diode des CHANNEL - FX ON/OFF-Tasters leuchtet.

Wenn momentan etwas anderes angezeigt wird, müssen Sie den Effektpedalmodus mit dem angegebenen Verfahren anwählen.

- **Im BANK-Display erscheint eine Banknummer**
  Sie befinden sich im Speicherwahlmodus.

  Betätigen Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Fußtaster, um den Effektpedalmodus zu aktivieren.

- **Im BANK-Display erscheint „ - - “, „ _ _ “ oder ein Notenname**
  Die Stimmfunktion ist aktiv.

  Drücken Sie den TUNER-Taster, um in den Effektpedal- oder Speicherwahlmodus zurückzukehren.

  Wenn das BANK-Display jetzt eine Banknummer anzeigt, ist der Speicherwahlmodus aktiv. Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster.

- **Das BANK-Display blinkt**
  Sie wählen gerade eine Speicherbank.

  Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster, um die Bankanwahl rückgängig zu machen und in den Effektpedal- oder Speicherwahlmodus zurückzukehren.

  Wenn das BANK-Display jetzt eine Banknummer anzeigt, ist der Speicherwahlmodus aktiv. Drücken Sie den CHANNEL - FX ON/OFF-Taster.

- **Im BANK-Display erscheint „ o “**
  Das externe Gerät befindet sich im „Manual“-Modus.

  Verlassen Sie den „Manual“-Modus auf dem externen Gerät, schauen Sie sich die Meldung im BANK-Display der VC-12SV an und führen Sie die notwendigen Schritte aus.

Ein-/Ausschalten der Effekte

Betätigen Sie einen Fußtaster [1]–[4], um den Die Diode des verwendeten Fußtasters leuchtet, wenn der Effekt eingeschaltet ist. Sie erlischt, wenn der Effekt ausgeschaltet wird.

Anwahl von Speichern

Selbst im Effektpedalmodus kann man Speicher anderer Bänke wählen.

Wenn Sie einen Speicher der momentan aktiven Bank benötigen, müssen Sie jedoch in den Speicherwahlmodus wechseln.

1. **Wählen Sie mit dem BANK UP/DOWN-Taster der VC-12SV die gewünschte Bank.**
   Die Nummer der gewählten Bank blinkt im BANK-Display.
2. **Drücken Sie einen Fußtaster [1]–[4], um den gewünschten Speicher zu wählen.**
   Der Speicher wird aufgerufen und die Einheit wechselt in den Speicherwahlmodus.

Stimmfunktion

Die Stimmfunktion der VC-12SV kann entweder „normal“ (mit Tonausgabe) oder lautlos verwendet werden, was sich vor allem für den Live-Einsatz eignet.

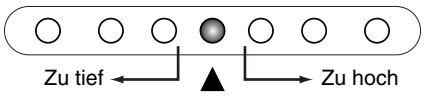
Arbeitsweise für das Stimmen

1. **Betätigen Sie den TUNER-Taster, um Ihr Instrument zu stimmen.**
   Im BANK-Display erscheint die Meldung „ - - “.

   Wenn Sie Ihr Instrument lautlos stimmen möchten, müssen Sie den TUNER-Fußtaster mindestens eine Sekunde gedrückt halten. Im BANK-Display erscheint die Meldung „ _ _ “.

2. **Behalten Sie beim Stimmen die TUNER-Dioden im Auge.**
   Sobald Sie auf der angeschlossenen Gitarre eine Note spielen, leuchten die TUNER-Dioden. Im BANK-Display wird der Name der erkannten Note angezeigt.

   Stimmen Sie die Saite so, dass die Diode in der Mitte leuchtet.



   Das BANK-Display zeigt den Notennamen folgendermaßen an.

Notenname	BANK-Display
C	C
C#	C'
D	d
D#	d'
E	E
F	F
F#	F'
G	G
G#	G'
A	A
A#	A'
B	b

3. **Drücken Sie den TUNER-Taster, um in den zuvor gewählten Modus zurückzukehren.**

Über den ‘Manual’-Modus

Wenn sich das angeschlossene Gerät im „Manual“-Modus befindet, zeigt das BANK-Display der VC-12SV folgende Meldung an.

Solange sich das angeschlossene Gerät im „Manual“-Modus befindet, sind die BANK UP/DOWN-Taster der VC-12SV nicht belegt. Alle anderen Funktionen verhalten sich jedoch wie im Effektpedalmodus.

Die VC-12SV unterstützt dann folgende Dinge.

- Verwendung der Fußtaster [1]–[4] zum Ein-/Ausschalten der Effekte.
- Verwendung des TAP-Tasters zum Andern der Delay-Einstellung usw.
- Verwendung des Volumen- oder Schwellpedals
- Verwendung der Stimmfunktion (Tuner)

Wenn Sie im „Manual“-Modus einen anderen Speicher benötigen, müssen Sie ihn direkt auf dem angesteuerten Gerät wählen.

Um mit der VC-12SV Speicher wählen zu können, müssen Sie den „Manual“-Modus des angesteuerten Geräts vorher verlassen.

Einstellen des Schwell- oder Volumenpedals

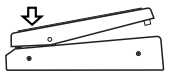
Einstellen der Empfindlichkeit

Wenn sich das Schwell- oder Volumenpedal der VC-12SV nicht erwartungsgemäß verhält, wenn man es vollständig hinunter drückt oder hoch zieht, müssen Sie auf VC-12SV folgende Einstellungen vornehmen, um es zu „kalibrieren“.

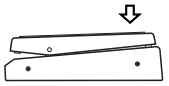
Anmerkung: Während dieser Einstellung sollten Sie das betreffende Schwellpedal mit der Hand hin und her bewegen, weil Sie mit dem Fuß nur schwierig exakt die richtige Einstellung wählen können.

Schwellpedal

1. **Schalten Sie das angeschlossene Gerät aus.**
2. **Halten Sie Fußtaster [3] und den CHANNEL - FX ON/OFF-Fußtaster der VC-12SV gedrückt, während Sie das angeschlossene Gerät wieder einschalten.**
   Im BANK-Display der VC-12SV wird zuerst eine Sekunde lang „EP“ und danach „=.“ angezeigt.
3. **Ziehen Sie das Schwellpedal der VC-12SV langsam hoch (zu sich hin) und nehmen Sie die Hand vom Pedal, wenn es nicht mehr weiter bewegt werden kann.**



4. **Drücken Sie den TAP-Taster der VC-12SV.**
   Im BANK-Display erscheint die Meldung „=.“.
5. **Drücken Sie das Schwellpedal der VC-12SV langsam hinunter und nehmen Sie die Hand vom Pedal, wenn es nicht mehr weiter bewegt werden kann.**



   Um die Kalibrierung abzubrechen, müssen Sie den RECALL-Taster der VC-12SV drücken.

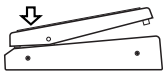
6. **Drücken Sie den TAP-Taster der VC-12SV.**
   Im BANK-Display erscheint jetzt eine Sekunde lang „Ca“. Danach wechselt es wieder in den Normalbetrieb.

   Wenn die Empfindlichkeit nicht eingestellt werden konnte, zeigt das BANK-Display weiterhin „Er.“ und „=.“ an. Wiederholen Sie diesen Vorgang dann noch einmal ab Schritt 3.

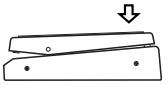
   Anmerkung: Wenn die Kalibrierung wiederholt fehlschlägt, stimmt wahrscheinlich etwas nicht mit der VC-12SV. Wenden Sie sich an Ihren VOX-Händler.

Volumenpedal

1. **Schalten Sie das angeschlossene Gerät aus.**
2. **Halten Sie Fußtaster [3] und den TAP-Fußtaster der VC-12SV gedrückt, während Sie das angeschlossene Gerät wieder einschalten.**
   Im BANK-Display wird zuerst eine Sekunde lang „UP“ und danach „=“ angezeigt.
3. **Ziehen Sie das Volumenpedal der VC-12SV langsam hoch (zu sich hin) und nehmen Sie die Hand vom Pedal, wenn es nicht mehr weiter bewegt werden kann.**



4. **Drücken Sie den TAP-Taster der VC-12SV.**
   Im BANK-Display erscheint die Meldung „=“.
5. **Drücken Sie das Volumenpedal der VC-12SV langsam hinunter und nehmen Sie die Hand vom Pedal, wenn es nicht mehr weiter bewegt werden kann.**



   Um die Kalibrierung abzubrechen, müssen Sie den RECALL-Taster der VC-12SV drücken.

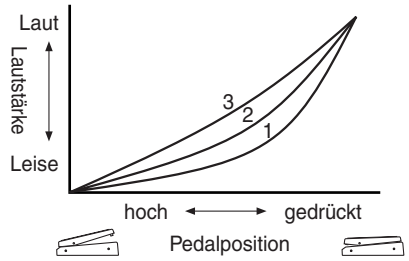
6. **Drücken Sie den TAP-Taster der VC-12SV.**
   Im BANK-Display erscheint jetzt eine Sekunde lang „Ca“. Danach wechselt es wieder in den Normalbetrieb.

   Wenn die Empfindlichkeit nicht eingestellt werden konnte, zeigt das BANK-Display weiterhin „Er.“ und „=.“ an. Wiederholen Sie diesen Vorgang dann noch einmal ab Schritt 3.

   Anmerkung: Wenn die Kalibrierung wiederholt fehlschlägt, stimmt wahrscheinlich etwas nicht mit der VC-12SV. Wenden Sie sich an Ihren VOX-Händler.

Pegelkurve für das Volumenpedal

Die VC-12SV bietet drei Kurven für Lautstärkeränderungen mit dem Volumenpedal.



- **Kurve 1**: Am Anfang des Regelwegs ändert sich die Lautstärke ganz allmählich. Je weiter Sie jedoch das Pedal drücken, desto schneller ändert sich der Pegel.
- **Kurve 2**: Diese Kurve wird am häufigsten verwendet. Daher vertritt diese Kurve die Werksvorgabe der VC-12SV.
- **Kurve 3**: Am Anfang des Regelwegs ändert sich die Lautstärke relativ schnell. Je weiter Sie jedoch das Pedal drücken, desto träger ändert sich der Pegel.

Anwahl der Pegelkurve

Für die Anwahl einer der drei Kurven müssen Sie folgendermaßen vorgehen. Diese Einstellung wird so lange beibehalten, bis Sie sie wieder ändern.

1. **Schalten Sie das angeschlossene Gerät aus.**
2. **Halten Sie den BANK UP-Taster sowie Fußtaster [1], [2] und [3] gedrückt, während Sie das angeschlossene Gerät wieder einschalten.**
   Im BANK-Display erscheint jetzt eine Sekunde lang der Name der aktuell gewählten Kurve („C1“, „C2“ oder „C3“).

Fehlersuche

Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden

- Haben Sie die VOX BUS MAIN-Buchse der VC-12SV angeschlossen?
  ➔ Überprüfen Sie die Verbindung. Über die VOX BUS SUB-Buchse kann die Einheit nicht gespeist werden.
- Haben Sie das angeschlossene Gerät eingeschaltet?
- Ist das Kabel eventuell beschädigt?

Sie hören nichts

- Ist das Gitarrenkabel richtig angeschlossen?
  ➔ Überprüfen Sie die Verbindung.
- Haben Sie die Lautstärke der Gitarre auf den Mindestwert gestellt?
- Haben Sie den lautlosen Stimmungsbetrieb gewählt?
- Haben Sie die Lautstärke mit dem Volumenpedal auf den Mindestwert gestellt?
  ➔ Überprüfen Sie die Einstellung.
- Ist das Gitarrenkabel eventuell defekt?

Sie aktivieren einen Effekt, aber er ist nicht hörbar

- Haben Sie auf dem externen Gerät den „Bypass“-Modus gewählt?
  ➔ Überprüfen Sie die Einstellung des externen Geräts. Im „Bypass“-Modus sind die Effekte unhörbar.

Ein Effekt kann nicht eingeschaltet werden

- Haben Sie auf dem externen Gerät den Effekttyp „OFF“ (kein Effekt) gewählt?
  ➔ Überprüfen Sie die Einstellung des externen Geräts. Bestimmte Geräte bieten keine solche „OFF“-Einstellung.

Das Schwell- oder Volumenpedal funktioniert nicht

- Haben Sie auf dem angeschlossenen Gerät die gewünschte Funktion gewählt?
  ➔ Überprüfen Sie die Einstellung des externen Geräts.

Das Volumenpedal ist etwas störrisch

- Haben Sie eventuell eine andere Pegelkurve gewählt?
  ➔ Wählen Sie eine andere Einstellung („Pegelkurve für das Volumenpedal” auf S. 31).

Selbst bei maximaler Auslenkung des Volumen- oder Schwellpedals wird nicht der Höchstwert des angesteuerten Parameters verwendet

- Haben Sie die Pedalempfindlichkeit geändert?
  ➔ Ändern Sie die Empfindlichkeit des Schwell- oder Volumenpedals („Einstellen der Empfindlichkeit" auf S. 30).

Technische Daten

BANK-Display: 1 (LED, 8 Segmente x 2)
Dioden: 14 (Pedaldioden x 7, Tuner-LED: 7 Punkte)
Bedienelemente: Schwellpedal
Volumenpedal
RECALL-Taster
Fußtaster [1]–[4]
CHANNEL - FX ON/OFF-Taster
BANK UP/DOWN-Taster
TAP-Taster
TUNER-Taster
Anschlüsse: VOX BUS MAIN-Buchse
VOX BUS SUB-Buchse
Stromversorgung: Über die VOX BUS MAIN-Buchse
Abmessungen (B x T x H): 710 x 244 x 76–111 mm
Gewicht: 5,6kg
Lieferumfang: Ein Spezialkabel (10 Meter, 10 Base-T/„Cat 5", gerade, mit Klemme)
Tragetasche

Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

安全上のご注意

ご使用になる前に必ずお読みください

ここに記載した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の方々への危害や損害を未然に防ぐためのものです。注意事項は誤った取り扱いで生じる危害や損害の大きさ、または切迫の程度によって、内容を「警告」、「注意」の2つに分けています。これらは、あなたや他の方々の安全や機器の保全に関わる重要な内容ですので、よく理解した上で必ずお守りください。

火災・感電・人身障害の危険を防止するには

図記号の例

	△ 記号は、注意（危険、警告を含む）を示しています。 記号の中には、具体的な注意内容が描かれています。左の図は「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
	⃠ 記号は、禁止（してはいけないこと）を示しています。 記号の中には、具体的な注意内容が描かれることがあります。左の図は「分解禁止」を表しています。
	● 記号は、強制（必ず行うこと）を示しています。 記号の中には、具体的な注意内容が描かれることがあります。左の図は「守らなければならないこと」を表しています。

以下の指示を守ってください

⚠警告

この注意事項を無視した取り扱いをすると、
死亡や重傷を負う可能性が予想されます

- **次のような場合には、直ちに使用を中止する。**
  - ○ 異物が内部に入ったとき
  - ○ 製品に異常や故障が生じたとき

  修理が必要なときは、コルグ・サービス・センターへ依頼してください。

- **本製品を分解したり改造したりしない。**

- **修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていること以外は絶対にしない。**
- **大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。**
  万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。
- **本製品に異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）を入れない。**
- **温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）で使用や保管はしない。**
- **振動の多い場所で使用や保管はしない。**
- **ホコリの多い場所で使用や保管はしない。**

- **風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。**

- **雨天時の野外のように、湿気の多い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管はしない。**
- **本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。**
- **本製品に液体をこぼさない。**

- **濡れた手で本製品を使用しない。**

⚠注意

この注意事項を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性
または物理的損害が発生する可能性があります

- **正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。**
- **外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。**

- **スイッチやツマミなどに必要以上の力を加えない。**
  故障の原因になります。
- **外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強燃性のポリッシャーは使用しない。**
- **不安定な場所に置かない。**
  本製品が転倒してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。
- **本製品の隙間に指などを入れない。**
  お客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。

はじめに

このたびは、VOXフット・コントローラVC-12SVをご購入いただきまして、誠にありがとうございます。本製品を末永くご愛用いただくためにもこの取扱説明書をよくお読みになって、正しい方法でご使用ください。

主な特長

VC-12SVをVOX BUS端子付きの機器と接続すると、次のような操作が行えます。接続する機種によってできる操作は異なりますので、詳しくは接続する機器の取扱説明書をご覧ください。

- プログラムの選択
- ボリュームやワウのコントロール
- タップ・テンポによる、タイム、スピードなどのコントロール
- エフェクト・パラメーターのコントロール
- エフェクトのON/OFF
- プログラムのリコール機能（1つ前に選んでいたプログラムを呼び出す）
- チューニング機能

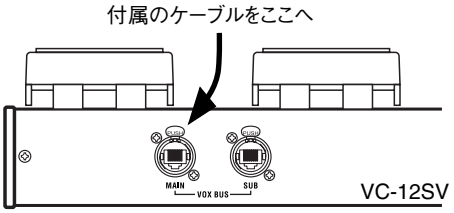
接続

VC-12SVは、VOX BUS端子（またはFOOT CONTROLLER端子）付きの機器と接続することができます。

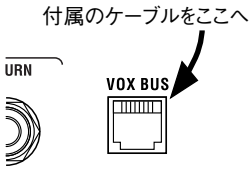
1. **接続する機器の電源を、オフにしてください。**
2. **付属のケーブルを、VC-12SVのリア・パネルにあるVOX BUS MAIN端子に接続します。**
   VC-12SVの電源は、この端子から供給されます。

   注意: 必ず付属のケーブル（10 Base-Tストレート・ケーブル）を使用してください。他のケーブルを使用すると、接続した機器が損傷する恐れがあります。

   注意: 付属のケーブルは、VC-12SVと機器を接続するための専用ケーブルです。他の接続には使用しないでください。

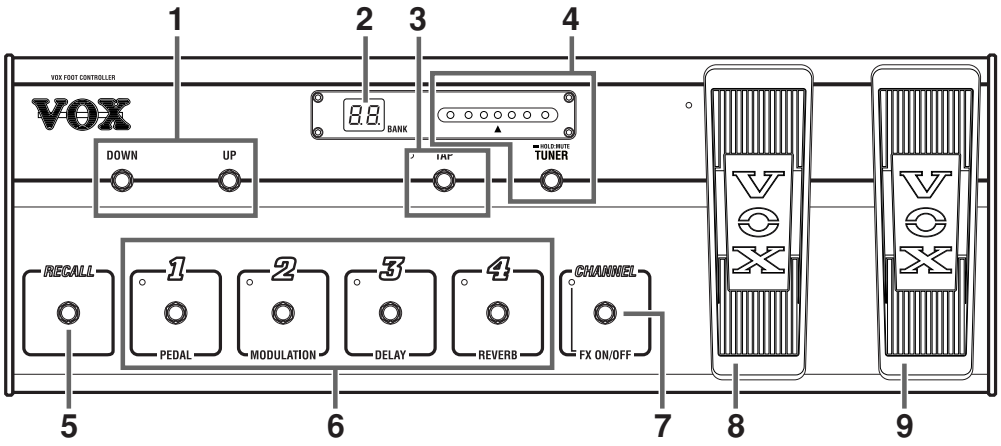


3. **ケーブルのもう一端を、接続機器のVOX BUS端子（またはFOOT CONTROLLER端子）へ接続します。**



各部の名称と機能

トップ・パネル



1.BANK UP/DOWN（バンク・アップ/ダウン）スイッチ

バンクNo.を選択します。

注意: 接続機器がマニュアル・モードのときには、このスイッチを使用することができません。マニュアル・モードの解除の方法は、接続した機器の取扱説明書を参照してください。

2.BANK（バンク）ディスプレイ

BANKディスプレイの表示は、VC-12SVで選ばれているモードや、接続機器の設定によって変わります。

BANKディスプレイ	
バンクNo.が点灯	チャンネル・セレクト・モードのとき（p.37を参照）
[-:]	エフェクトON/OFFモードのとき（p.38を参照）
[--]、[_-]、音名	チューナーが動作中のとき（p.39を参照）
バンクNo.が点滅	バンクを選択中のとき（p.37、38を参照）
[o]	接続機器がマニュアル・モードのとき（p.39を参照）

3.TAP（タップ・テンポ）スイッチ、LED

テンポに合わせてスイッチを踏むと、ディレイ・タイムの設定などが変更されます。

注意: TAPスイッチでディレイなどの設定を変更したときは、接続した機器でプログラムを保存すると、その設定も一緒に保存することができます。プログラムを保存する前に、別のプログラムに切り替えたり接続機器の電源を切ったりすると、設定は失われてしまいます。

4.TUNER（チューナー）スイッチ/TUNER LED

TUNERスイッチを押すと、チューナーが動作します。もう一度押すと元のモードへ戻ります。

チューニングの仕方は、「チューナー」（p.39）を参照してください。

5.RECALL（リコール）スイッチ

チャンネル・セレクト・モード時にこのスイッチを押すと、1つ前に選んでいたプログラムを呼び出すことができます。

注意: VC-12SVがエフェクトON/OFFモードのとき、または接続機器がマニュアル・モードのときには、このスイッチを使用することができません。マニュアル・モードの解除の方法は、接続した機器の取扱説明書を参照してください。

6.フットスイッチ［1］～［4］、LED

この機能は、VC-12SVで選ばれているモードや、接続機器の設定によって変わります。

チャンネル・セレクト・モードのときは、チャンネルを選択します（選んだチャンネルのLEDが点灯）。
詳しくは、「チャンネル・セレクト・モード」（p.37）を参照してください。

エフェクトON/OFFモードのときは、ペダル・エフェクト、モジュレーション・エフェクト、ディレイ・エフェクト、リバーブ・エフェクトなどを、個別にONまたはOFFにします（ONにしたエフェクトのLEDが点灯）。
また、他のバンクのプログラムを選択するときにも使用します。
詳しくは、「エフェクトON/OFFモード」（p.38）を参照してください。

接続機器がマニュアル・モードのときは、ペダル・エフェクト、モジュレーション・エフェクト、ディレイ・エフェクト、リバーブ・エフェクトなどを、個別にONまたはOFFにします（ONにしたエフェクトのLEDが点灯）。
詳しくは、「マニュアル・モードについて」（p.39）を参照してください。

7.CHANNEL - FX ON/OFF（チャンネル-エフェクトON/OFF）スイッチ、LED

チャンネル・セレクト・モードと、エフェクトON/OFFモードとを切り替えます。

8.エクスプレッション・ペダル、ペダル・スイッチ

エクスプレッション・ペダルは、接続した機器で割り当てられているエフェクトをコントロールします。コントロールするエフェクトやその内容については、接続した機器の取扱説明書を参照してください。

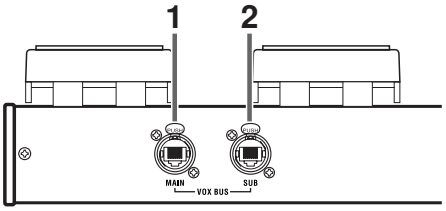
ペダル・スイッチは、接続した機器で割り当てられているエフェクトをONまたはOFFにします。
ペダルの左上にあるLEDは、エフェクトがコントロールできるとき、またはエフェクトがONときに点灯します。

9.ボリューム・ペダル

音量を調整します。

音量変化のカーブは3種類あり、好みのカーブを選択することができます。詳しくは、「ボリューム・ペダルの音量カーブ」（p.41）を参照してください。

リア・パネル



1.VOX BUS MAIN端子

VOX BUS端子（またはFOOT CONTROLLER端子）付きの機器を接続する端子です。

この端子からVC-12SVへ電源が供給されます。

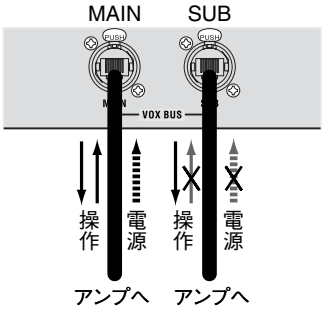
1台の機器と接続するときは、この端子に接続します。

注意: 接続には付属のケーブル（10 Base-Tストレート・ケーブル）を必ず使用してください。他のケーブルを使用すると、接続した機器が損傷する恐れがあります。

2.VOX BUS SUB端子

全く同じ機器を2台接続するときは、サブ側の機器をこの端子に接続します。
VC-12SVでは、2台の全く同じ機器を同時にコントロールすることができます。

注意: この端子で接続した機器を操作しても、その操作はVC-12SVへ送られません。



操作方法

VC-12SVには、チャンネル・セレクト・モード、エフェクトON/OFFモードがあります。それぞれのモードでは、接続した機器の色々な操作が行えます。
また、チューニング機能も搭載しています。

チャンネル・セレクト・モード

接続した機器のプログラムを選択するモードです。

チャンネル・セレクト・モードへの入り方

チャンネル・セレクト・モードのときは、**BANKディスプレイにバンクNo.が表示**されます。

BANKディスプレイが以下のときは、それぞれの方法でチャンネル・セレクト・モードへ入ります。

- **BANKディスプレイに [-] と表示**
  エフェクトON/OFFモードが選ばれています。
  CHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押して、チャンネル・セレクト・モードへ入ります。

- **BANKディスプレイに [--]、[_-] または「音名」が表示**
  チューナーが動作しています。
  TUNERスイッチを押すと、チャンネル・セレクト・モードまたはエフェクトON/OFFモードへ戻ります。
  ここでBANKディスプレイに [-] と表示されるときはエフェクトON/OFFモードです。続けてCHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押します。

- **BANKディスプレイの表示が点滅**
  プログラムのバンクを選択しています。
  CHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押すと、バンクの選択が解除され、チャンネル・セレクト・モードまたはエフェクトON/OFFモードへ入ります。
  ここでBANKディスプレイに [-] と表示されるときはエフェクトON/OFFモードなので、続けてCHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押します。

- **BANKディスプレイに [o] と表示**
  接続機器がマニュアル・モードになっています。
  まず、接続機器のマニュアル・モードを解除し、それからVC-12SVのBANKディスプレイを見て、上記の該当する操作を行ってください。

プログラムの選び方

1. **VC-12SVのBANK UP/DOWNスイッチを押して、バンクを選択します。**
   BANKディスプレイにバンクNo.が点滅します。
2. **フットスイッチ [1] ～ [4] を押し、チャンネルを選択します。**
   プログラムが切り替わります。
   BANKディスプレイのバンクNo.が点灯し、押したフットスイッチのLEDが点灯します。

同バンク内のプログラムの選び方

同じバンク内にある他のプログラムを選ぶときは、**フットスイッチ [1] ～ [4]** を押します。

エフェクトON/OFFモード

選択したプログラムで設定されている、ペダル、モジュレーション、ディレイ、リバーブなどを、個別にONまたはOFFにすることができるモードです。

エフェクトON/OFFモードへの入り方

エフェクトON/OFFモードのときは、BANKディスプレイには以下のように表示されます。

このとき、CHANNEL - FX ON/OFFスイッチのLEDが点灯します。

他の表示のときは、それぞれの方法でエフェクトON/OFFモードへ入ります。

- **BANKディスプレイにバンクNo.が表示**
  チャンネル･セレクト･モードが選ばれています。
  CHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押して、エフェクトON/OFFモードへ入ります。

- **BANKディスプレイに [- -]、[_ _] または音名が表示**
  チューナーが動作しています。
  TUNERスイッチを押すと、エフェクトON/OFFモードまたはチャンネル･セレクト･モードへ戻ります。
  ここでBANKディスプレイにバンクNo.が表示されるときはチャンネル･セレクト･モードです。続けてCHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押します。

- **BANKディスプレイの表示が点滅**
  プログラムのバンクを選択しています。
  CHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押すと、バンクの選択が解除され、エフェクトON/OFFモードまたはチャンネル･セレクト･モードへ戻ります。
  ここでBANKディスプレイにバンクNo.が表示されるときはチャンネル･セレクト･モードです。続けてCHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押します。

- **BANKディスプレイに [⌀] と表示**
  接続機器がマニュアル･モードになっています。
  まず、接続機器のマニュアル･モードを解除し、それからVC-12SVのBANKディスプレイを見て、上記の該当する操作を行ってください。

エフェクトのON、OFF

フットスイッチ [1] ～ [4] を押し、それぞれのエフェクトをONまたはOFFにします。
エフェクトがONのときは、該当するフットスイッチのLEDが点灯し、OFFのときはLEDが消灯します。

プログラムの選び方

エフェクトON/OFFモードでは、他のバンクのプログラムを選択することがきます。

同じバンク内のプログラムを選ぶときは、チャンネル･セレクト･モードで行ってください。

1. **VC-12SVのBANK UP/DOWNスイッチを押して、バンクを選択します。**
   BANKディスプレイにバンクNo.が点滅します。
2. **フットスイッチ [1] ～ [4] を押し、チャンネルを選択します。**
   プログラムが切り替わり、チャンネル･セレクト･モードへ入ります。

チューナー

VC-12SVでは通常のチューニングはもちろん、ライブ中に必須のサイレント・チューニング（音を出さないチューニング）も可能です。

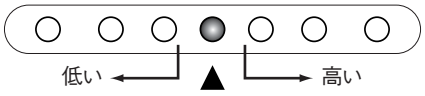
チューニングの方法

1. **チューニングするときは、TUNERスイッチを押します。**
   BANKディスプレイに [--] と表示されます。

   サイレント・チューニングを行うときは、TUNERスイッチを1秒間押します。
   BANKディスプレイに [__] と表示されます。

2. **TUNER LEDを見ながらチューニングします。**
   接続したギターなどを弾くと、TUNER LEDが点灯し、BANKディスプレイにはその音に一番近い音名が表示されます。

   中央のLEDが点灯するように、弦を調整してください。



   BANKディスプレイには、音名が次のように表示されます。

音名	BANKディスプレイ
C	C
C#	C'
D	d
D#	d'
E	E
F	F
F#	F'
G	G
G#	G'
A	A
A#	A'
B	b

3. **TUNERスイッチを押すと、元のモードへ戻ります。**

マニュアル・モードについて

接続した機器がマニュアル・モードのときは、VC-12SVのBANKディスプレイには以下のように表示されます。

接続機器がマニュアル・モードのときは、VC-12SVでBANK UP/DOWNスイッチは使用できませんが、それ以外は、エフェクトON/OFFモード時と同じように操作することができます。

VC-12SVでは、以下の操作を行うことができます。

- フットスイッチ[1]～[4]で、プログラムで設定されているエフェクトをONまたはOFFにする
- TAPスイッチで、ディレイなどの設定を変更する
- ボリューム・ペダルやエクスプレッション・ペダルを使用する
- チューナーを使用する

マニュアル・モードでプログラムを選択するときは、接続した機器を直接操作します。
VC-12SVでプログラムを選択するときは、接続機器のマニュアル・モードを解除してから、VC-12SVを操作してください。

エクスプレッション・ペダル/ボリューム・ペダルの調整

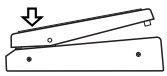
感度の調整

VC-12SVのエクスプレッション・ペダルやボリューム・ペダルを踏み込んだときにエフェクト効果や音量が最大にならない、または戻したときにエフェクト効果や音量が最小にならない場合は、次のようにVC-12SVを操作して、エクスプレッション・ペダル、ボリューム・ペダルが最適に動作するように感度を調整してください。

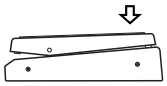
注意: 感度を調整するときは、エクスプレッション・ペダルやボリューム・ペダルを、必ず手で操作してください。足で操作すると、正確に調整できないことがあります。

エクスプレッション・ペダル

1. **接続した機器の電源をOFFにします。**
2. **VC-12SVのフットスイッチ[3]とCHANNEL - FX ON/OFFスイッチを押しながら、接続機器の電源をONにします。**
   VC-12SVのBANKディスプレイには、1秒間 EP と表示され、次に - と表示されます。
3. **VC-12SVのエクスプレッション・ペダルを手前にゆっくりと戻し、止まったらペダルから手を離します。**



4. **VC-12SVのTAPスイッチを押します。**
   BANKディスプレイに - と表示されます。
5. **VC-12SVのエクスプレッション・ペダルをゆっくりと押さえ、止まったらペダルから手を離します。**



調整を**キャンセルするとき**は、VC-12SVのRECALLスイッチを押します。

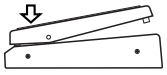
6. **VC-12SVのTAPスイッチを押します。**
   BANKディスプレイには、1秒間 Ca と表示され、その後通常の動作に移ります。

   感度が調整できないときは、BANKディスプレイに Er 、- と続けて表示されます。このときは、もう一度手順3から操作してください。

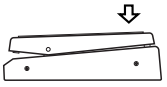
   注意: 繰り返し操作しても感度が調整できないときは、本機が故障している恐れがあります。そのときは、コルグ・サービス・センターへお問い合わせください。

ボリューム・ペダル

1. **接続した機器の電源をOFFにします。**
2. **VC-12SVのフットスイッチ[3]とTAPスイッチを押しながら、接続した機器の電源をONにします。**
   BANKディスプレイには、1秒間 UP と表示され、次に - と表示されます。
3. **VC-12SVのボリューム・ペダルを手前にゆっくりと戻し、止まったらボリューム・ペダルから手を離します。**



4. **VC-12SVのTAPスイッチを押します。**
   BANKディスプレイに - と表示されます。
5. **VC-12SVのボリューム・ペダルをゆっくりと押さえ、止まったらボリューム・ペダルから手を離します。**



調整を**キャンセルするとき**は、VC-12SVのRECALLスイッチを押します。

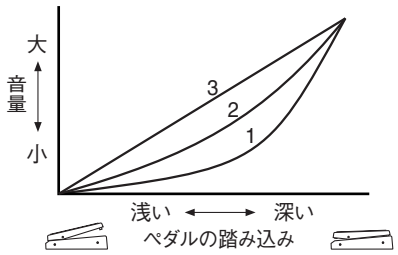
6. **VC-12SVのTAPスイッチを押します。**
   BANKディスプレイには、1秒間 Ca と表示され、その後通常の動作に移ります。

   感度が調整できないときは、BANKディスプレイに Er 、- と続けて表示されます。このときは、もう一度手順3から操作してください。

   注意: 繰り返し操作しても感度が調整できないときは、本機が故障している恐れがあります。そのときは、コルグ・サービス・センターへお問い合わせください。

ボリューム・ペダルの音量カーブ

VC-12SVのボリューム・ペダルを操作したときの音量カーブは3種類あり、それぞれ以下のように変化します。



- **カーブ1:** ペダルの踏み込みが浅いときは音量変化が小さく感じ、深いときは音量変化が大きく感じます。
- **カーブ2:** 最も標準的な音量変化です。工場出荷時はこの設定です。
- **カーブ3:** ペダルの踏み込みが浅いときは音量変化が大きく感じ、深いときは音量変化が小さく感じます。

音量カーブの変更

音量カーブは、以下の操作で変更することができます。この設定は次回変更するまで保持されます。

1. **接続した機器の電源をOFFにします。**
2. **BANK UPスイッチとフットスイッチ[1]、[2]または[3]を押しながら、接続した機器の電源をONにします。**
   BANKディスプレイには選択したカーブ名(“C1”、“C2”または“C3”)が1秒間表示されます。

故障かな?と思ったら

電源が入らない

- VC-12SVのVOX BUS MAIN端子と正しく接続されていますか?
  ☞ 接続を確認してください。VOX BUS SUB端子で接続されている機器へは、電源は供給されません。
- 接続した機器の電源は入っていますか?
- 接続ケーブルは断線していませんか?

音が出ない

- ギターは正しく接続されていますか?
  ☞ 接続を確認してください。
- ギターのボリュームを絞っていませんか?
- サイレント・チューナー機能になっていませんか?
- ボリューム・ペダルが最小になっていませんか?
  ☞ 設定を確認してください。
- ギター・ケーブルは断線していませんか?

エフェクトをONにしてもエフェクトがかからない。

- 接続した機器では、エフェクトがバイパスに設定されていませんか?
  ☞ 接続機器の設定を確認してください。エフェクトがバイパスに設定されているときは、エフェクトは使用されません。

エフェクトをONにできない。

- 接続した機器では、エフェクト・タイプがOFF(エフェクトを使用しない)に設定されていませんか?
  ☞ 接続した機器の設定を確認してください。一部の製品では、エフェクト・タイプをOFFに設定できるものがあります。

エクスプレッション・ペダルやボリューム・ペダルを操作しても、エフェクトがコントロールできない。

- 接続した機器では、エクスプレッション・ペダル、ボリューム・ペダルの機能が正しく設定されていますか?
  ☞ 接続した機器の設定を確認してください。

ボリューム・ペダルが使用しにくい。

- ボリューム・ペダルは、適切な音量カーブに設定されていますか?
  ☞「ボリューム・ペダルの音量カーブ」(p.41)で、設定を確認してください。

エクスプレッション・ペダルやボリューム・ペダルを踏み込んだときにエフェクト効果や音量が最大に、または戻したときにエフェクト効果や音量が最小にならない。

- ペダルの感度は、調整されていますか?
  ☞「感度の調整」(p.40)で、エクスプレッション・ペダルまたはボリューム・ペダルの感度を調整してください。

仕様

BANKディスプレイ: 1（8 seg LED x 2）
LED: 14（ペダル用LED x 7、チューナー専用7点式LED）
コントローラー: エクスプレッション・ペダル
ボリューム・ペダル
RECALLスイッチ
フットスイッチ[1]～[4]
CHANNEL - FX ON/OFFスイッチ
BANK UP/DOWNスイッチ
TAPスイッチ
TUNERスイッチ
接続端子: VOX BUS MAIN端子
VOX BUS SUB端子
電源: VOX BUS MAIN端子から供給
外形寸法（W x D x H）: 710 x 244 x 76～111 mm
重量: 5.6 kg
付属品: 専用ケーブル1本（10m、10 Base-Tストレート・ケーブル、カテゴリー5、ロック機構付）
キャリング・バック

仕様および外観は、改良のため予告無く変更することがあります。

保証規定（必ずお読みください）

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類（ヘッドホンなど）は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はお買い上げ日より１ケ年です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有料修理となります。
   - ・消耗部品（電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど）の交換。
   - ・お取扱い方法が不適当のために生じた故障。
   - ・天災（火災、浸水等）によって生じた故障。
   - ・故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
   - ・不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
   - ・保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
   - ・本保証書の提示がない場合。

   尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3ケ月以内に限り無償修理いたします。
3. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。
   This warranty is valid only in Japan.
4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、サービス・センターまでお問い合わせください。
5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなることがありますので、あらかじめサービス・センターへご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。

本保証書は、保証規定により無料修理をお約束するためのもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

■お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

VOX VC-12SV　**保証書**

本保証書は、上記の保証規定により無料修理をお約束するものです。

お買上げ日　　年　　月　　日

販売店名

アフターサービス

■保証書

本製品には、保証書が添付されています。
お買い求めの際に、販売店が所定事項を記入いたしますので、「お買い上げ日」、「販売店」等の記入をご確認ください。記入がないものは無効となります。
なお、保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

■保証期間

お買い上げいただいた日より一年間です。

■保証期間中の修理

保証規定に基づいて修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。
本製品と共に保証書を必ずご持参の上、修理を依頼してください。

■保証期間経過後の修理

修理することによって性能が維持できる場合は、お客様のご要望により、有料で修理させていただきます。ただし、補修用性能部品（電子回路などのように機能維持のために必要な部品）の入手が困難な場合は、修理をお受けすることができませんのでご了承ください。また、外装部品（パネルなど）の修理、交換は、類似の代替品を使用することもありますので、あらかじめサービス・センターへお問い合わせください。

■修理を依頼される前に

故障かな?とお思いになったら、まず取扱説明書をよくお読みのうえ、もう一度ご確認ください。
それでも異常があるときは、サービス・センターへお問い合わせください。

■修理時のお願い

修理に出す際は、輸送時の損傷等を防ぐため、ご購入されたときの箱と梱包材をご使用ください。

■ご質問、ご相談について

修理についてのご質問、ご相談は、サービス・センターへお問い合わせください。
商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

WARNING!

この英文は日本国内で購入された外国人のお客様のための注意事項です
This Product is only suitable for sale in Japan. Properly qualified service is not available for this product if purchased elsewhere. Any unauthorised modification or removal of original serial number will disqualify this product from warranty protection.

株式会社コルグ

お客様相談窓口　TEL 03(3799)9086

●サービス・センター: 〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-15-12
TEL 03(5355)3537　FAX 03(5355)4470

輸入販売元: KORG Import Division
〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-15-12
URL:http://www.korg.co.jp/KID/

VC-12SV

ⒺⒻⒼⒿ③

VOX AMPLIFICATION LTD. 9 Newmarket Court, Kingston, Milton Keynes, MK10 OAU, UK http://www.voxamps.co.uk/

©2003 VOX AMPLIFICATION LTD.